

beper

IT	VENTILATORE A PIANTANA DIGITALE	pag. 5
EN	DIGITAL STAND FAN	pag. 9
FR	VENTILATEUR VERTICAL NUMÉRIQUE	pag. 13
DE	DIGITAL STANDVENTILATOR	pag. 18
ES	VENTILADOR DE PIE DIGITAL	pag. 22
GR	ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΒΑΣΗΣ	pag. 27
RO	VENTILATOR DIGITAL	pag. 32
CZ	DIGITÁLNÍ STOJANOVÝ VENTILÁTOR	pag. 36
NL	DIGITALE STAANDE VENTILATOR	pag. 41
LV	DIGITĀLAIS GRĪDAS VENTILATORS	pag. 46

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



Cod.: VE.112



Fig.A

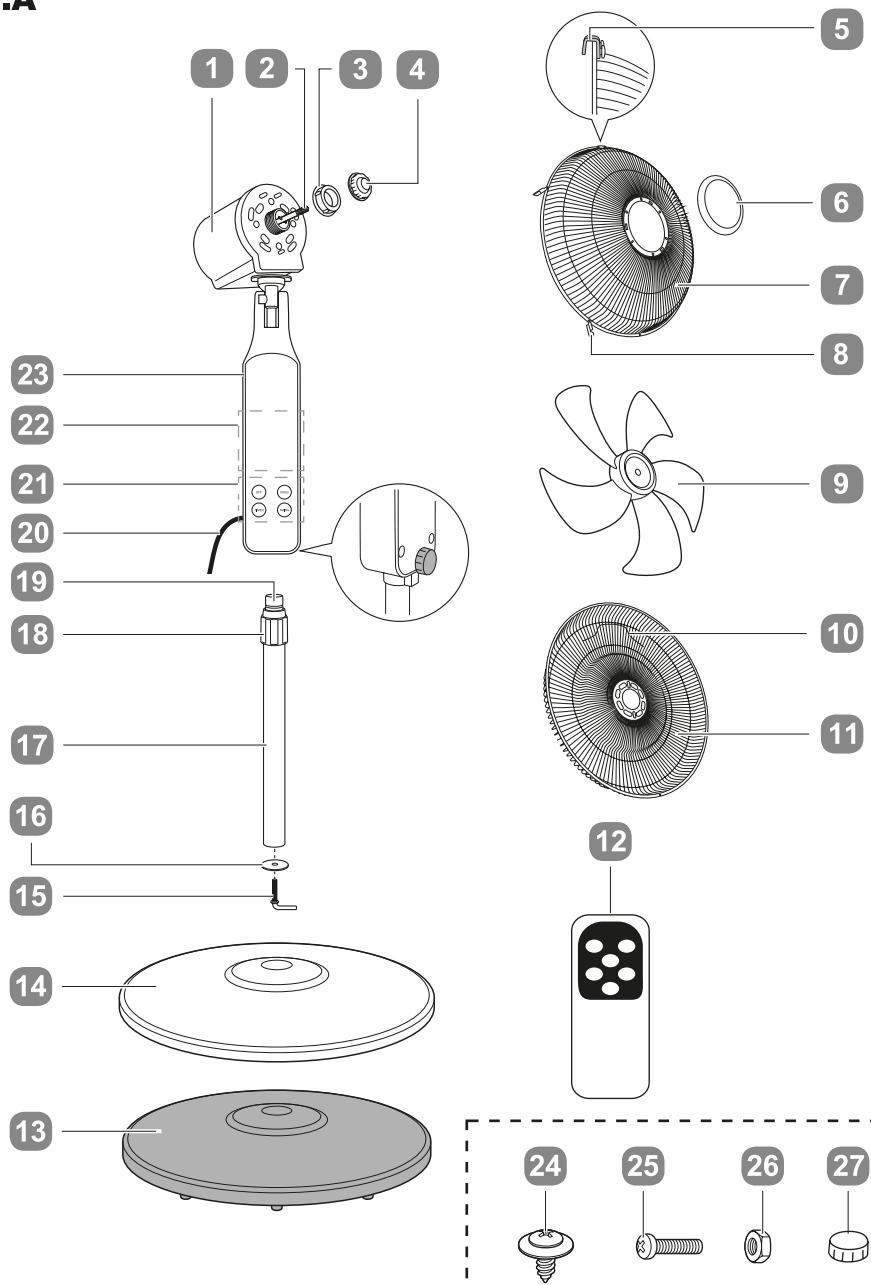
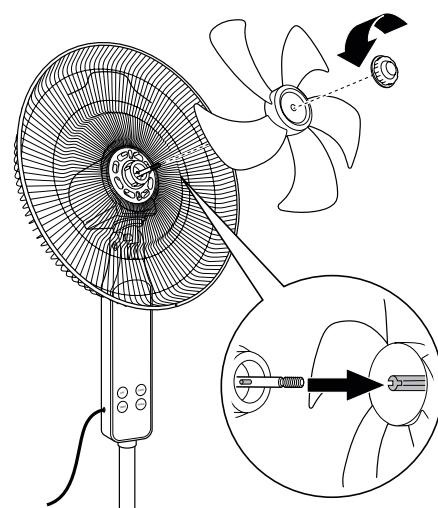
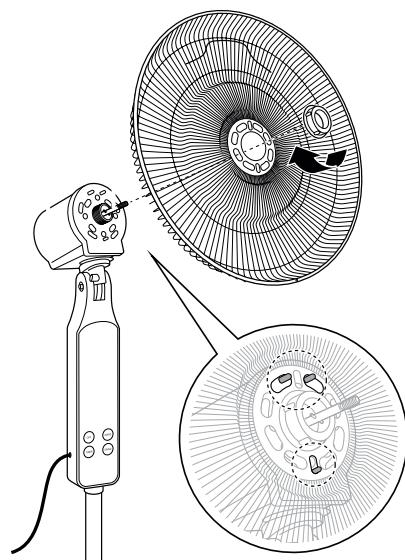
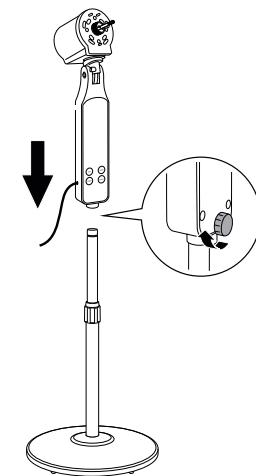
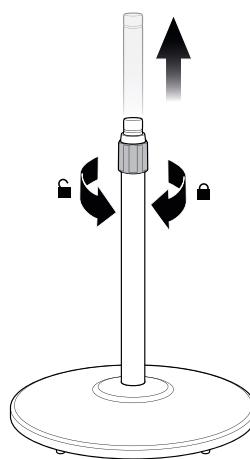
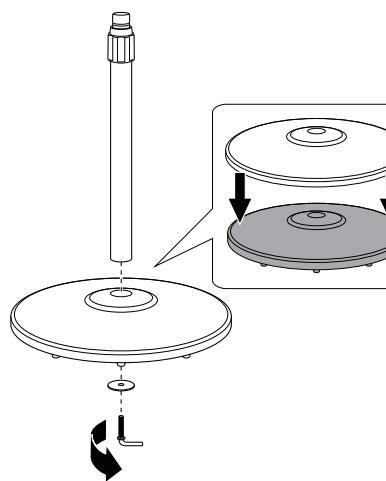
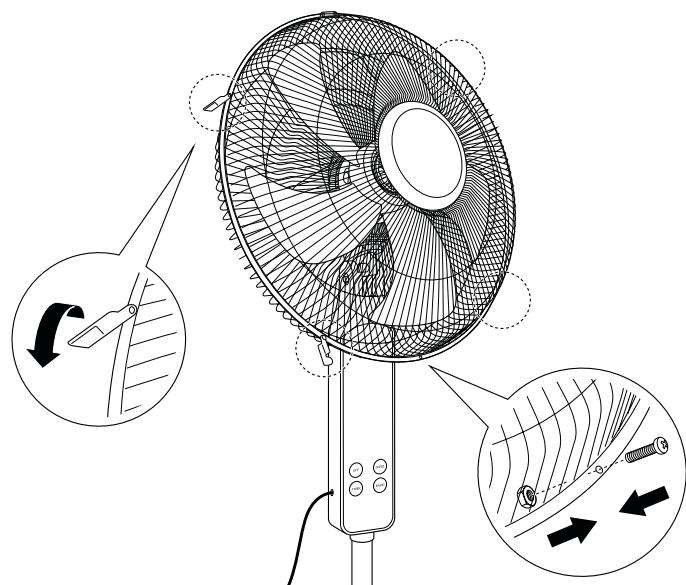
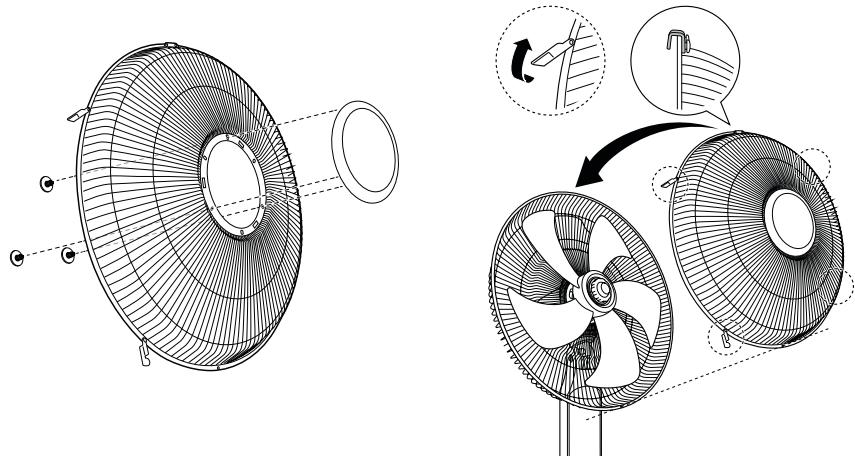


Fig.B





Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Descrizione prodotto Fig.A

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Corpo motore | 15. Vite a L |
| 2. Albero motore | 16. Rondella |
| 3. Ghiera ferma griglia | 17. Palo di sostegno |
| 4. Ghiera ferma pale | 18. Ghiera regolazione altezza |
| 5. Gancio ferma griglia | 19. Palo di estensione |
| 6. Disco centrale | 20. Cavo di alimentazione |
| 7. Griglia frontale | 21. Pannello di controllo |
| 8. Clip ferma griglia (4x) | 22. Display |
| 9. Pale | 23. Unità principale |
| 10. Maniglia | 24. Viti ferma disco centrale (3x) |
| 11. Griglia posteriore | 25. Vite ferma griglia |
| 12. Telecomando | 26. Bullone ferma griglia |
| 13. Peso per base | 27. Vite di fermo |
| 14. Copertura base | |

Istruzioni di assemblaggio Fig.B

Svitare la vite a L alla fine del tubo principale e rimuoverla assieme alla rondella di bloccaggio.

Posizionare la copertura della base sul peso esercitando una leggera pressione.

Inserire il tubo principale nella base attraverso l'apposito foro, ruotarlo e fissarlo usando la vite a L e la rondella di bloccaggio. Stringere adeguatamente.

Posizionare la base su una superficie piana.

Allentare il regolatore di altezza ed estrarre il palo di estensione fino all'altezza desiderata, quindi girare il regolatore di altezza in senso orario per bloccarla.

Allentare leggermente la vite di fermo e fissare l'unità principale alla parte superiore del palo di estensione, quindi stringere nuovamente la vite di fermo.

Rimuovere la ghiera ferma griglia ruotandola in senso antiorario. Posizionare la griglia posteriore davanti all'alloggiamento del motore, allineandola correttamente nella posizione indicate dai tre fori della griglia stessa. Assicurarsi che la maniglia sia posizionata verso l'alto. Una volta che la griglia posteriore è ben posizionata, bloccarla con il dado di protezione avvitandolo in senso orario.

Rimuovere l'eventuale protezione dall'albero motore e posizionare sopra di esso le pale del ventilatore, assicurandosi di posizionarle correttamente abbinando le sporgenze dell'albero motore agli appositi spazi nelle pale.

Fissare la posizione delle pale avvitando il cappuccino blocca pale in senso antiorario.

Testare la posizione delle pale provando a farle girare con le mani e assicurandosi che non siano in contatto con il dado di protezione. Le pale del ventilatore devono girare liberamente.

Posizionare il disco centrale sulla griglia anteriore e fissarlo con le 3 viti in dotazione utilizzando un cacciavite a stella (non fornito). Posizionare infine la griglia anteriore sopra a quella posteriore e fissarla attraverso le apposite clip di chiusura.

Istruzioni d'uso

Posizionare il ventilatore su una superficie asciutta e piana, e collegarlo a una presa elettrica.

Sul pannello di controllo si vedranno tutte le impostazioni lampeggiare. Assicurarsi che il telecomando contenga 2 pile AAA (non fornite dal produttore).

Tasto ON/Speed

Premere il tasto ON/SPEED (da telecomando o pannello di controllo) per accendere il ventilatore. Il ventilatore inizierà a funzionare a media velocità, mentre nei successivi utilizzi si accenderà funzionando nell'ultima modalità impostata prima di spegnerlo.

Premere ancora il tasto ON/SPEED per selezionare le modalità HIGH (alta velocità) o LOW (bassa velocità)

Tasto Off

Premere il tasto OFF per spegnere il ventilatore

Mode (solo da telecomando)

Premere il tasto MODE sul telecomando per cambiare la modalità di ventilazione:

Normal: il ventilatore funzionerà a velocità costante; l'indicatore MODE sarà spento.

Nature: in questa modalità il ventilatore simula la naturale brezza che si avverte all'aria aperta, funzionando quindi a velocità diverse; l'indicatore NAT sarà verde.

Sleep: in questa modalità il ventilatore simula una leggera e piacevole brezza adatta all'uso notturno. L'indicatore SLP sarà verde.

Swing

Premere il tasto SWING per attivare la funzione oscillazione per una distribuzione omogenea dell'aria prodotta dal ventilatore.

Premere nuovamente il tasto SWING per fermare l'oscillazione.

Lamp (solo da telecomando)

Questo tasto permette di spegnere le luci del pannello comandi quando il ventilatore è spento ma ancora collegato alla presa elettrica (stand-by). Questa funzione non è attivabile quando il ventilatore è acceso.

Timer

Premere il tasto TIMER (quando il ventilatore è in funzionamento) per impostare il timer di spegnimento (si illuminano i led in corrispondenza del tempo impostato). Il tempo impostabile è di 7,5 ore massimo; premendo il tasto TIMER viene impostato il tempo con una progressione di mezz'ora ogni volta che viene premuto e si accendono i led verdi in corrispondenza del tempo selezionato

Inclinare il ventilatore

La testa del ventilatore può essere inclinata così da indirizzare l'aria verso un punto preciso.

Per inclinare la testa del ventilatore, assicurarsi che non sia collegato alla corrente elettrica.

Tenere fermo l'alloggiamento del motore con una mano e la testa del ventilatore con l'altra. Con attenzione inclinare il ventilatore fino all'angolazione desiderata.

⚠ Attenzione: non sforzare la testa del ventilatore per inclinarla più di quanto possibile per non danneggiare il prodotto.

Pulizia

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia spegnere il ventilatore e scollegare la spina dalla presa di corrente.

Per pulire il ventilatore utilizzare un panno morbido, eventualmente inumidito con acqua.

Non utilizzare alcool o agenti chimici come diluenti, prodotti abrasivi in genere.

Non spruzzare acqua e liquidi sul ventilatore, per evitare infiltrazioni dannose.

Asciugare bene tutte le parti interessate dalla pulizia prima di accendere il ventilatore.

Quando non si usa il ventilatore durante la stagione invernale oppure per un lungo periodo, conservarlo in un luogo asciutto pulito.

Dati tecnici

Potenza: 50W

Alimentazione: 220-240V ~ 50Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggetto a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Description of product Fig.A

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| 1. Motor head unit | 15. L-shape bolt |
| 2. Drive shaft | 16. Washer |
| 3. Locking nut | 17. Support pole |
| 4. Locking cap | 18. Height adjustment ring |
| 5. Grid hook | 19. Extension pole |
| 6. Central disc | 20. Mains cord |
| 7. Front fan grid | 21. Control panel |
| 8. Fan grid clip (x4) | 22. Display panel |
| 9. Fan blades | 23. Main unit |
| 10. Handle | 24. Central disc screws (x3) |
| 11. Rear fan grid | 25. Grid locking screw |
| 12. Remote control | 26. Grid locking nut |
| 13. Weighted base | 27. Fixing screw |
| 14. Base cover | |

Assembly instructions

Unscrew and detach the L-shape bolt and the washer from the bottom of the support pole.

Attach the base cover to the weighted base by pressing them together.

Insert the bottom of the support pole into the hole in the assembled base. Screw the washer and the L-shape bolt back into the support pole to secure everything together.

Pull the extension pole out of the support pole. To do so, loosen the height adjustment ring by rotating it a few turns anti-clockwise. Then turn the height adjustment ring clockwise to lock the extension pole at the desired height.

Slide the main unit onto the extension pole. Rotate the fixing screw clockwise to secure the connection.

Rotate the locking nut anticlockwise to remove it from the drive shaft. Be sure to remove and dispose of the plastic sleeve on the drive shaft, if not done already, before continuing with assembly.

Put the rear fan grid onto the motor head unit, with the handle at the top, and replace the locking nut.

Tighten the locking nut by rotating it clockwise and fix the rear fan grid in place. Make sure the 3 tabs on the motor head are inserted into the slots in the rear fan guard.

Fit the groove in the centre of the fan blades into the pins on the drive shaft and replace the locking cap. Tighten the locking cap by rotating it anti-clockwise and fix the fan blades in place.

Check the position of the blade by rotating it by hand and making sure that they do not touch the locking nut. The blade must rotate freely.

Attach the plastic disc to the front fan grid with the 3 screws provided using a cross-head screwdriver (not included). Finally, place the fan front grid onto the rear fan grid and fix it with the grid clips.

Operation

Place the fan on a dry, even surface, plug it to a wall socket.

All available settings options will start flashing on the control panel. Ensure the remote controls contains two AAA size batteries (not supplied).

Digital Stand Fan Instructions

ON/Speed button

Press the ON/SPEED button (on the remote control or on the control panel) to switch on the fan. At first operation it will start at medium speed; for following operations, the fan will start at the last selected settings.

Press the ON/SPEED button again to select HIGH or LOW speed.

Off button

Press the OFF button to switch off the fan.

Mode (only on remote control)

Press the MODE button to change the operating mode:

Normal: the fan operates at a constant speed. The mode indicator is off.

Nature: the fan simulates a natural breeze mode by automatically alternating fan speeds, as in nature. The NAT mode indicator is green.

Sleep: the fan simulates a soft, natural breeze suitable for night-time use. The SLP mode indicator is green.

Swing

Press the SWING button to activate the oscillation function for widespread breeze distribution.

Press the button again to stop oscillation.

Lamp (only on remote control)

Press the LAMP button on the remote control to turn off all indicators on control panel, when the fan is off but still plugged to the wall socket (stand-by mode). This option cannot be selected when the fan is on.

Timer

Push the TIMER button (when the fan is working) to set the time in which the fan will shut off (the led indicators corresponding to the time set will appear on control panel). Timer can be set to a maximum of 7,5 hours; by pressing the button, the time is set half hour by half hour, and the green LED indicators corresponding to the set time will turn on.

Adjusting tilt of the fan head

The fan head can be tilted so that the breeze is directed towards a precise angle.

To tilt the fan head, make sure the fan is disconnected from the power supply.

Hold the motor housing of the fan with one hand, and grip the fan head with the other. Carefully tilt the fan head until it reaches the desired angle.

⚠ Caution: Do not attempt to tilt the fan head further than it is intended to. Doing so will damage the unit.

Cleaning

Before performing any cleaning operation, switch off and unplug the fan.

For cleaning the fan, use a soft cloth, that can be slightly damp.

Do not use alcohol or chemical substances, or any detergent that could damage this appliance.

Do not spray water or other liquids on the fan in order to protect it.

After cleaning, dry every component before using the appliance.

During the winter season and when not in use for a long time, keep the appliance in a dry and clean place.

Technical data

Power : 50W

Adapter : 220-240V ~ 50Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Description du produit Fig. A

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Boîtier du moteur | 15. Vis en L |
| 2. Arbre du moteur | 16. Rondelle |
| 3. Bague de retenue de la grille | 17. Poteau de soutien |
| 4. Bague de retenue de la lame | 18. Écrou de la bague de réglage de la hauteur |
| 5. Crochet de retenue de la grille | 19. Barre d'extension |
| 6. Disque central | 20. Câble d'alimentation |
| 7. Grille frontal | 21. Panneau de contrôle |
| 8. Clips de grille (4x) | 22. Afficher |
| 9. Pelles | 23. Unité principale |
| 10. Poignée | 24. Vis de l'entraînement central (3x) |
| 11. Grille arrière | 25. Vis de fixation de la grille |
| 12. Télécommande | 26. Boulon d'arrêt de la grille |
| 13. Poids par base | 27. Vis de retenue |
| 14. Couvercle de la base | |

Instructions de montage Fig. B

Dévisser la vis en L à la fin du tube principal et l'enlever avec la rondelle de verrouillage.

Placez la couverture de la base sur le poids en exerçant une légère pression.

Insérez le tube principal dans la base par le trou prévu, tournez-le et fixez-le en utilisant la vis en L et la rondelle de verrouillage. Serrer adéquatement.

Placez la base sur une surface plane.

Desserrez le régulateur de hauteur et retirez le mât d'extension jusqu'à la hauteur souhaitée, puis tournez le régulateur de hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

Ventilateur vertical numérique Manuel d'instructions

Desserrer légèrement la vis d'arrêt et fixer l'unité principale à la partie supérieure du mât d'extension, puis serrer à nouveau la vis d'arrêt.

Retirez la bague de retenue de la grille en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Placez la grille arrière devant le carter du moteur, en l'alignant correctement dans la position indiquée par les trois trous de la grille. Assurez-vous que la poignée est positionnée vers le haut. Une fois la grille arrière correctement positionnée, fixez-la avec l'écrou de protection en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retirez toute protection de l'arbre du moteur et placez les pales du ventilateur sur celui-ci, en veillant à les positionner correctement en faisant correspondre les saillies de l'arbre du moteur aux espaces prévus dans les pales. Bloquez la position des lames en vissant le capuchon de verrouillage des lames dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Testez la position des lames en essayant de les tourner avec vos mains et en vous assurant qu'elles ne sont pas en contact avec l'écrou de protection. Les pales du ventilateur doivent tourner librement.

Placez le disque central sur la grille avant et fixez-le avec les 3 vis fournies à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni). Enfin, placez la grille avant sur la grille arrière et fixez-la à l'aide des clips fournis.

Instructions d'utilisation

Placez le ventilateur sur une surface sèche et plane et branchez-le sur une prise électrique.

Le panneau de commande affiche tous les réglages en clignotant. Assurez-vous que la télécommande contient 2 piles AAA (non fournies par le fabricant).

Touche ON/Speed

Appuyez sur la touche /SPEED (de la télécommande ou du panneau de commande) pour mettre le ventilateur en marche. Le ventilateur commencera à fonctionner à vitesse moyenne et lors des utilisations suivantes, il passera au dernier mode réglé avant de s'éteindre.

Appuyez à nouveau sur la touche ON/SPEED pour sélectionner le mode HIGH ou LOW.

Touche Off

Appuyer sur la touche OFF pour éteindre le ventilateur.

Mode (télécommande uniquement)

Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande pour changer le mode de ventilation :

Normal : le ventilateur fonctionne à une vitesse constante ; le voyant MODE est éteint.

Nature : dans ce mode, le ventilateur simule la brise naturelle que l'on ressent à l'extérieur, fonctionnant ainsi à différentes vitesses ; l'indicateur NAT sera vert.

Sleep : dans ce mode, le ventilateur simule une brise légère et agréable, adaptée à une utilisation nocturne. L'indicateur SLP est vert

Swing

Appuyez sur le bouton SWING pour activer la fonction d'oscillation afin de répartir uniformément l'air produit par le ventilateur. Appuyez à nouveau sur le bouton SWING pour arrêter l'oscillation.

Lampe (télécommande uniquement)

Ce bouton vous permet d'éteindre les lumières du panneau de commande lorsque le ventilateur est éteint mais toujours connecté à la prise électrique (stand-by). Cette fonction ne peut pas être activée lorsque le ventilateur est en marche.

Timer

Appuyez sur la touche TIMER (lorsque le ventilateur est en marche) pour programmer la minuterie d'arrêt (les leds s'allument à l'heure programmée). Le temps qui peut être réglé est de 7,5 heures maximums ; en appuyant sur le bouton TIMER, le temps sera réglé avec une progression d'une demi-heure à chaque fois que l'on appuie dessus et les LEDs vertes s'allumeront en correspondance avec le temps sélectionné.

Incliner le ventilateur

La tête du ventilateur peut être inclinée pour diriger l'air vers un point précis.

Pour incliner la tête du ventilateur, assurez-vous qu'elle n'est pas connectée à l'alimentation électrique.

Tenez le boîtier du moteur d'une main et la tête du ventilateur de l'autre. Inclinez délicatement le ventilateur à l'angle souhaité.

⚠ Attention : ne forcez pas la tête du ventilateur pour l'incliner plus que possible afin de ne pas endommager le produit.

Nettoyage

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage, éteignez le ventilateur et débranchez la fiche de la prise de courant.

Pour nettoyer le ventilateur, utilisez un chiffon doux, humidifié d'eau si nécessaire.

N'utilisez pas d'alcool ou d'agents chimiques tels que des diluants ou des produits abrasifs en général.

Ne pas pulvériser d'eau ou de liquides sur le ventilateur, afin d'éviter d'endommager les infiltrations.

Séchez soigneusement toutes les parties concernées par le nettoyage avant de mettre le ventilateur en marche.

Si vous n'utilisez pas le ventilateur pendant l'hiver ou pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sec et propre.

Données techniques

Puissance : 50W

Alimentation : 220-240V ~ 50Hz

Dans un souci d'amélioration continue, Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au reveneur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles

directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au **assistenza@beper.com** pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adapters, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Produktbeschreibung Fig.A

1. Motorkopfeinheit	15. L-förmiger Bolzen
2. Antriebswelle	16. Unterlegscheibe
3. Sicherungsmutter	17. Stützstange
4. Verschlusskappe	18. Höhenverstellring
5. Gitterhaken	19. Verlängerungsstange
6. Zentralscheibe	20. Netzkabel
7. Lüftergitter vorne	21. Bedienfeld
8. Lüftergitterclip (x4)	22. Anzeigefeld
9. Lüfterflügel	23. Hauptgerät
10. Griff	24. Zentralscheibenschrauben (x3)
11. Lüftergitter hinten	25. Gittersicherungsschraube
12. Fernbedienung	26. Gittersicherungsmutter
13. Gewichtete Basis	27. Befestigungsschraube
14. Bodenabdeckung	

Montageanleitung

Schrauben Sie die L-förmige Schraube und die Unterlegscheibe von der Unterseite der Stützstange ab und nehmen Sie sie ab.

Befestigen Sie die Basisabdeckung an der beschwerten Basis, indem Sie sie zusammendrücken.

Führen Sie die Unterseite der Stützstange in das Loch in der zusammengebauten Basis ein. Schrauben Sie die Unterlegscheibe und die L-förmige Schraube wieder in die Stützstange, um alles zusammen zu befestigen.

Ziehen Sie die Verlängerungsstange aus der Stützstange. Lösen Sie dazu den Höhenverstellring, indem Sie ihn einige Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn drehen. Drehen Sie dann den Höheneinstellring im Uhrzeigersinn, um die Verlängerungsstange in der gewünschten Höhe zu arretieren.

Schieben Sie das Hauptgerät auf die Verlängerungsstange. Drehen Sie die Befestigungsschraube im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu sichern.

Drehen Sie die Sicherungsmutter gegen den Uhrzeigersinn, um sie von der Antriebswelle zu entfernen. Entfernen und entsorgen Sie die Kunststoffhülse auf der Antriebswelle, falls noch nicht geschehen, bevor Sie mit der Montage fortfahren.

Setzen Sie das hintere Lüftergitter mit dem Griff nach oben auf die Motorkopfeinheit und setzen Sie die Sicherungsmutter wieder ein.

Ziehen Sie die Sicherungsmutter durch Drehen im Uhrzeigersinn fest und fixieren Sie das hintere Lüftergitter. Stellen Sie sicher, dass die 3 Laschen am Motorkopf in die Schlitzte in der hinteren Lüfterauhaube eingesteckt sind.

Passen Sie die Nut in der Mitte der Lüfterflügel in die Stifte an der Antriebswelle ein und setzen Sie die Verschlusskappe wieder auf. Ziehen Sie die Verschlusskappe durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn fest und fixieren Sie die Lüfterflügel.

Überprüfen Sie die Position der Klinge, indem Sie sie von Hand drehen und sicherstellen, dass sie die Sicherungsmutter nicht berührt. Die Klinge muss sich frei drehen.

Befestigen Sie die Kunststoffscheibe mit den 3 mitgelieferten Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) am vorderen Lüftergitter. Zum Schluss das Lüftergitter vorne auf das Lüftergitter hinten aufsetzen und mit den Gitterclips fixieren.

Gebrauchsanweisung

Stellen Sie den Ventilator auf eine trockene, ebene Fläche und verbinden Sie ihn mit einer Steckdose.

Auf dem Bedienfeld sehen Sie, dass alle Einstellungen blinken. Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung 2 AAA-Batterien enthält (nicht vom Hersteller geliefert).

ON/Speed

Drücken Sie die ON/SPEED-Taste (über die Fernbedienung oder das Bedienfeld), um den Ventilator einzuschalten. Der Ventilator beginnt mit mittlerer Geschwindigkeit zu laufen und schaltet sich, bei den folgenden Anwendungen, im zuletzt vor dem Ausschalten eingestellten Modus ein

Drücken Sie die ON/SPEED-Taste erneut, um den Modus HIGH (hohe Geschwindigkeit) oder LOW (niedrige Geschwindigkeit) auszuwählen.

Off

Drücken Sie die OFF-Taste, um den Ventilator auszuschalten.

Mode (nur Fernbedienung)

Drücken Sie die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den Lüftungsmodus zu ändern:

Normal: Der Ventilator läuft mit konstanter Geschwindigkeit; die MODE-Anzeige ist ausgeschaltet.

Nature: In diesem Modus simuliert der Ventilator die natürliche Brise im Freien und arbeitet so mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten; die NAT-Anzeige ist grün.

Sleep: In diesem Modus simuliert der Lüfter eine leichte und angenehme Brise, die für den nächtlichen Gebrauch geeignet ist. Die SLP-Anzeige leuchtet grün.

Swing

Drücken Sie die Taste SWING, um die Oszillationsfunktion für eine gleichmäßige Verteilung der vom Ventilator erzeugten Brise zu aktivieren.

Drücken Sie die Taste SWING erneut, um die Schwingung zu stoppen.

Lamp (nur Fernbedienung)

Mit dieser Taste können Sie die Lichter auf dem Bedienfeld ausschalten, wenn der Ventilator ausgeschaltet ist, aber noch an die Steckdose angeschlossen ist (Stand-by). Diese Funktion kann bei eingeschaltetem Ventilator nicht aktiviert werden.

Timer

Drücken Sie die Taste TIMER (bei laufendem Ventilator), um die Abschaltzeit einzustellen (die LEDs leuchten an der eingestellten Zeit). Die einstellbare Zeit beträgt maximal 7,5 Stunden; durch Drücken der Taste TIMER wird die Zeit bei jedem Drücken um eine halbe Stunde verlängert und die grünen LEDs leuchten entsprechend der gewählten Zeit.

Neigen des Lüfters

Der Lüfterkopf kann geneigt werden, um die Brise in einen bestimmten Winkel zu lenken.

Um den Lüfterkopf zu neigen, achten Sie darauf, dass er nicht an den Strom angeschlossen ist.

Halten Sie das Motorgehäuse mit einer Hand und den Lüfterkopf mit der anderen an Ort und Stelle. Kippen Sie den Lüfter vorsichtig in den gewünschten Winkel.

⚠ Achtung: Zwingen Sie den Lüfterkopf nicht, über das Mögliche hinaus zu kippen, um das Produkt nicht zu beschädigen.

Reinigung

Schalten Sie vor der Reinigung den Ventilator aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie zur Reinigung des Ventilators ein weiches Tuch, das bei Bedarf mit Wasser angefeuchtet wird.

Verwenden Sie keinen Alkohol oder Chemikalien wie Verdünner oder Scheuermittel im Allgemeinen.

Sprühen Sie kein Wasser und keine Flüssigkeiten auf den Ventilator, um schädliche Infiltrationen zu vermeiden.

Trocknen Sie alle an der Reinigung beteiligten Teile gut ab, bevor Sie den Ventilator einschalten.

Wenn der Ventilator während der Wintersaison oder über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, lagern Sie ihn an einem sauberen, trockenen Ort.

Technische Daten

Leistung: 50W

Stromversorgung: 220-240V ~ 50Hz

Im Sinne einer dauerlichen Verbesserung behält sich Beper das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an dem betreffenden Produkt vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.
E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, polistirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies cálidas o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej.radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Descripción del aparato Fig. A

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Cuerpo del motor | 15. Tornillo en forma de L |
| 2. Eje del motor | 16. Arandela |
| 3. Virola bloquea rejilla | 17. Palo de soporte |
| 4. Virola bloquea aspas | 18. Virola ajuste altura |
| 5. Gancho bloquea rejilla | 19. Palo de extensión |
| 6. Disco central | 20. Cable de alimentación |
| 7. Rejilla frontal | 21. Panel de control |
| 8. Clip bloqueo rejilla (4x) | 22. Pantalla |
| 9. Aspas | 23. Unidad principal |
| 10. Mango | 24. Tornillos bloquea disco central (3x) |
| 11. Rejilla trasera | 25. Tornillo bloquea rejilla |
| 12. Mando a distancia | 26. Perno bloquea rejilla |
| 13. Peso por base | 27. Tornillo de fijación |
| 14. Cubierta de la base | |

Instrucciones de montaje Fig. B

Desatornille el tornillo en forma de L al final del tubo principal y lo quite junto con la arandela de bloqueo.

Coloque la cubierta de la base sobre el peso ejerciendo una ligera presión.

Inserte el tubo principal en la base a través del orificio correspondiente, gírelo y asegúrelo con el tornillo en L y la arandela de bloqueo. Apriete correctamente.

Coloque la base sobre una superficie llana.

Afloje el ajustador de altura y extraiga el palo de extensión hasta la altura deseada, luego gire el ajustador de altura en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.

Afloje ligeramente el tornillo de fijación y fije la unidad principal a la parte superior del palo de extensión, luego vuelva a apretar el tornillo de fijación.

Quite la virola rejilla girándola en sentido antihorario. Coloque la rejilla trasera frente al compartimiento del motor, alineándola correctamente en la posición indicada por los tres orificios de la misma. Asegúrese de que el mango esté colocado hacia arriba. Una vez que la rejilla trasera esté bien colocada, fíjela con la tuerca protectora atornillándola en el sentido de las agujas del reloj.

Quite cualquier protección del eje del motor y coloque las aspas del ventilador encima de esto, asegurándose de colocarlas correctamente haciendo coincidir las protuberancias del eje del motor con los espacios apropiados en las aspas. Fije la posición de las aspas atornillando el capuchón bloques aspas en sentido antihorario.

Compruebe la posición de las aspas intentando de hacerlas girar con las manos y asegurándose de que no estén en contacto con la tuerca protectora. Las aspas del ventilador deben girar libremente.

Coloque el disco central en la rejilla frontal y fíjelo con los 3 tornillos suministrados utilizando un destornillador de estrella (no suministrado). Al final, coloque la rejilla delantera sobre la rejilla trasera y fíjela a través de sus clips de cierre.

Instrucciones de uso

Coloque el ventilador sobre una superficie seca y nivelada y conéctelo a una toma de corriente.

En el panel de control verá todos los ajustes parpadeando.

Asegúrese de que el mando a distancia contenga 2 pilas AAA (no suministradas por el fabricante).

Botón de encendido / Velocidad

Pulse el botón ON / SPEED (desde el mando a distancia o el panel de control) para encender el ventilador.

El ventilador comenzará a funcionar a velocidad media, mientras que en usos posteriores se encenderá y funcionará en el último modo configurado antes de apagarlo.

Pulse el botón ON / SPEED nuevamente para seleccionar los modos HIGH (alta velocidad) o LOW (baja velocidad)

Botón OFF

Pulse el botón de APAGADO para apagar el ventilador

Modo (solo desde mando a distancia)

Pulse el botón MODE en el mando a distancia para cambiar el modo de ventilación:

Normal: el ventilador funcionará a velocidad constante; el indicador MODE se apagará.

Naturaleza: en este modo el ventilador simula la brisa natural que se siente al aire libre, operando así a diferentes velocidades; el indicador NAT será verde.

Sleep: en este modo el ventilador simula una brisa ligera y agradable apta para uso nocturno. El indicador SLP será verde.

Swing

Pulse el botón SWING para activar la función de oscilación para una distribución homogénea del aire producido por el ventilador.

Pulse el botón SWING nuevamente para detener la oscilación.

Lamp (solo desde el mando a distancia)

Este botón le permite apagar las luces en el panel de control cuando el ventilador está apagado pero aún conectado a la toma de corriente (en espera). Esta función no se puede activar cuando el ventilador está encendido.

Temporizador

Pulse el botón TIMER (con el ventilador en funcionamiento) para programar el temporizador de apagado (los LED se iluminan a la hora programada). El tiempo configurable es de 7.5 horas como máximo; al pulsar el botón TIMER, el tiempo se establece con una progresión de media hora cada vez que se pulsa y los LED verdes se encienden a la hora seleccionada

Inclinación del ventilador

El cabezal del ventilador se puede inclinar para dirigir el aire hacia un punto preciso.

Para inclinar el cabezal del ventilador, asegúrese de que no esté conectado a la corriente.

Mantenga firme el compartimiento del motor con una mano y el cabezal del ventilador con la otra. Incline con cuidado el ventilador al ángulo deseado.

⚠ Cuidado: No fuerce el cabezal del ventilador para inclinarlo más de lo posible para no dañar el aparato.

Limpieza

Antes de realizar cualquier operación de limpieza, apague el ventilador y lo desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Para limpiar el ventilador, use un paño suave, posiblemente humedecido con agua.

No utilice alcohol ni agentes químicos como diluyentes, productos abrasivos en general.

No eche agua ni líquidos sobre el ventilador, para evitar infiltraciones nocivas.

Seque completamente todas las partes afectadas por la limpieza antes de encender el ventilador.

Cuando no utiliza el ventilador durante la temporada de invierno o por mucho tiempo, lo guarde en un lugar limpio y seco.

Datos técnicos

Poder: 50W

Fuente de alimentación: 220-240V ~ 50Hz

Con miras a la mejora continua, Beper se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en el producto en cuestión sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargarà el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Esta Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es valida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es valida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envie un e-mail a **assistenza@beper.com** y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιησεις ασφαλειας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φίς δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Beper. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Περιγραφή Προϊόντος Εικ. Α

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Μονάδα Κεφαλής κινητήρα | 15. Μπουλόνι σχήμα L |
| 2. Κινητήριος Άξονας | 16. Ροδέλα |
| 3. Παξιμάδι ασφάλειας | 17. Στύλος στήριξης |
| 4. Καπάκι κλειδώματος | 18. Δακτύλιος ρύθμισης ύψους |
| 5. Γάντζος πλέγματος | 19. Σωλήνας επέκτασης |
| 6. Κεντρικός δίσκος | 20. Καλώδιο ρεύματος |
| 7. Μπροστινό πλέγμα ανεμιστήρα | 21. Πίνακας ελέγχου |
| 8. Κλιπ πλέγματος ανεμιστήρα (x4) | 22. Πίνακας οθόνης |
| 9. Λεπίδες Ανεμιστήρα | 23. Βασική μονάδα |
| 10. Λαβή | 24. Βίδες βασικού δίσκου (x3) |
| 11. Πίσω πλέγμα ανεμιστήρα | 25. Βίδα ασφαλίσης πλέγματος |
| 12. Τηλεχειριστήριο | 26. Παξιμάδι ασφαλίσης πλέγματος |
| 13. Σταθμισμένη Βάση | 27. Βίδα στερέωσης |
| 14. Κάλυμα βάσης | |

Οδηγίες συναρμολόγησης Εικ. Β

Ξεβιδώστε τη βίδα σχήματος L και αφαιρέστε την μαζί με τη ροδέλα σύσφιξης από το άκρο του σωλήνα βάσης. Στερεώστε το κάλυμα της βάσης στη σταθμισμένη βάση, πιέζοντάς τα μεταξύ τους.

Εισάγετε το κάτω μέρος του πόλου στήριξης στην οπή της συναρμολογημένης βάσης. Βιδώστε ξανά τη ροδέλα και το μπουλόνι σχήματος L στον πόλο στήριξης και στερεώστε τα όλα μαζί.

Τραβήξτε το κοντάρι επέκτασης από το κοντάρι στήριξης. Για να γίνει αυτό, χαλαρώστε το δακτύλιο ρύθμισης ύψους περιστρέφοντάς τον μερικές φορές αριστερόστροφα. Στη συνέχεια, γυρίστε το δακτύλιο ρύθμισης ύψους δεξιόστροφα για να κλειδώσετε τον πόλο επέκτασης στο επιμυητό ύψος.

Σύρετε την κύρια μονάδα στον πόλο επέκτασης. Περιστρέψτε τη βίδα στερέωσης δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε τη σύνδεση.

Περιστρέψτε το παξιμάδι ασφαλίσης αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε από τον κινητήριο άξονα. Πριν συνεχίσετε τη συναρμολόγηση, φροντίστε να πετάξετε το πλαστικό περίβλημα, αν δεν το έχετε κάνει ήδη.

Τοποθετήστε το πλέγμα του πίσω μέρους του ανεμιστήρα στη μονάδα κεφαλής του κινητήρα, με τη λαβή στο επάνω μέρος και αντικαταστήστε το παξιμάδι ασφαλίσης.

Σφίξτε το παξιμάδι ασφαλίσης περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα και στερεώστε το πίσω πλέγμα στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι οι τρεις λεπίδες έχουν μπει στις υποδοχές του πίσω μέρους του ανεμιστήρα.

Τοποθετήστε τις οπές στο κέντρο των πτερυγίων του ανεμιστήρα στις ακίδες στον άξονα μετάδοσης κίνησης και επαναποτοθετήστε το καπάκι ασφαλείας.

Σφίξτε το καπάκι ασφαλίσης περιστρέφοντας το αριστερόστροφα και στερεώστε τα πτερύγια του ανεμιστήρα στη θέση τους.

Ελέγξτε τη θέση των πτερυγίων, μετακινώντας τα χειροκίνητα, χωρίς να ακουμπάνε το μονάδα κλειδώματος. Τα πτερύγια πρέπει να περιστρέφονται ελεύθερα.

Στερεώστε τον πλαστικό δίσκο μπροστινό πλέγμα του ανεμιστήρα με τις τρεις βίδες που παρέχονται χρησιμοποιώντας ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιέχεται).

Λειτουργία

Τοποθετήστε τον ανεμιστήρα σε στεγνή, επίπεδη επιφάνεια και συνδέστε τον σε πρίζα τοίχου.

Όλες οι επιλογές διαθέσιμων ρυθμίσεων θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν στον πίνακα ελέγχου. Βεβαιωθείτε ότι τα τηλεχειριστήρια περιέχουν δύο μπαταρίες μεγέθους AAA (δεν παρέχονται).

ON / Ταχύτητα

Πατήστε το κουμπί ON / SPEED (στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου) για να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα. Κατά την πρώτη λειτουργία θα ξεκινήσει με μέτρια ταχύτητα. Στις επόμενες λειτουργίες ο ανεμιστήρας θα ξεκινήσει στις τελευταίες επιλεγμένες ρυθμίσεις.

Πατήστε ξανά το κουμπί ON / SPEED για να επιλέξετε ταχύτητα HIGH ή LOW.

Off

Πατήστε το κουμπί OFF για να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.

Λειτουργία (μόνο στο τηλεχειριστήριο)

Πατήστε το κουμπί MODE για να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας:

Κανονική: ο ανεμιστήρας λειτουργεί με σταθερή ταχύτητα. Ο δείκτης λειτουργίας είναι απενεργοποιημένος.

Φυσική: ο ανεμιστήρας λειτουργεί σαν φυσικό αεράκι με αυτόματα εναλλασσόμενες ταχύτητες ανεμιστήρα, όπως στη φύση. Η ένδειξη λειτουργίας NAT είναι πράσινη.

Λειτουργία ύπνου: ο ανεμιστήρας παρέχει ένα μαλακό, φυσικό αεράκι κατάλληλο για νυχτερινή χρήση. Η ένδειξη λειτουργίας SLP είναι πράσινη.

Swing

Πατήστε το κουμπί SWING για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταλάντωσης για ευρεία κατανομή του αέρα. Πατήστε ξανά το κουμπί για να σταματήσετε την ταλάντωση.

Λυχνία (μόνο στο τηλεχειριστήριο)

Πατήστε το κουμπί LAMP στο τηλεχειριστήριο για να απενεργοποιήσετε όλες τις ενδείξεις στον πίνακα ελέγχου, όταν ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος αλλά έξακολουθεί να είναι συνδεδεμένος στην πρίζα (λειτουργία αναμονής). Αυτή η επιλογή δεν μπορεί να επιλεγεί όταν ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος.

Χρονοδιακόπτης

Πίεστε το κουμπί TIMER (όταν ο ανεμιστήρας λειτουργεί) για να ρυθμίσετε την ώρα κατά την οποία θα απενεργοποιηθεί ο ανεμιστήρας (οι ενδεικτικές λυχνίες που αντιστοιχούν στο καθορισμένο χρονικό διάστημα θα εμφανιστούν στον πίνακα ελέγχου). Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί σε 7,5 ώρες κατ 'ανώτατο όριο. Πατώντας το κουμπί, ο χρόνος ρυθμίζεται ανά μισή ώρα και οι κόκκινες ενδεικτικές λυχνίες LED που αντιστοιχούν στην καθορισμένη ώρα θα ανάψουν.

Ρύθμιση κλίσης της κεφαλής ανεμιστήρα

Η κεφαλή του ανεμιστήρα μπορεί να είναι κεκλιμένη έτσι ώστε το αεράκι να κατευθύνεται προς μια ακριβή γωνία. Για την κλίση της κεφαλής του ανεμιστήρα, βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι αποσυνδεδεμένος από την παροχή ρεύματος.

Κρατήστε το περιβλήμα του μοτέρ του ανεμιστήρα με το ένα χέρι και πιάστε την κεφαλή του ανεμιστήρα με το άλλο. Γυρίστε προσεκτικά την κεφαλή του ανεμιστήρα μέχρι να φτάσει στην επιθυμητή γωνία.

Προσοχή: Μην επιχειρήσετε να γυρίσετε την κεφαλή του ανεμιστήρα περισσότερο από ότι προορίζεται. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.

Καθάρισμα

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τον ανεμιστήρα.

Για τον καθαρισμό του ανεμιστήρα, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί, που μπορεί να είναι ελαφρώς βρεγμένο. Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή χημικές ουσίες ή οποιοδήποτε απορρυπαντικό που μπορεί να βλάψει τη συσκευή.

Μην ψεκάζετε νερό ή άλλα υγρά στον ανεμιστήρα για να τον προστατέψετε.

Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε κάθε εξάρτημα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Κατά τη χειμερινή περίοδο και όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, κρατήστε τη συσκευή σε στεγνό και καθαρό μέρος.

Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς: 50W

Τροφοδοσία: 220-240V ~ 50Hz

Για λόγους βελτίωσης, η Beurer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επισημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηριξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθησει το αιτημα σας στον επισημο διανομέα της Beper της χωρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centru de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageti niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafete fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi impropriu și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatentă.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheata corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Descriere produs Fig.A

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Capul unității de motor | 15. Șurub în formă de L |
| 2. Ax de antrenare | 16. Șaibă |
| 3. Piuliță de blocare | 17. Tub de susținere |
| 4. Capac de blocare | 18. Inel de ajustare a înălțimii |
| 5. Cârlig grilaj | 19. Tub de extensie |
| 6. Disc central | 20. Cablu de alimentare |
| 7. Grilajul din față al ventilatorului | 21. Panou de control |
| 8. Clema grilajului ventilatorului (x4) | 22. Panou de afișare |
| 9. Elice ventilator | 23. Unitate principală |
| 10. Mâner | 24. Șuruburi disc centrale (x3) |
| 11. Grilaj din spate al ventilatorului | 25. Șurub de blocare a grilajului |
| 12. Telecomandă | 26. Piuliță de blocare a grilajului |
| 13. Bază ponderată | 27. Șurub de fixare |
| 14. Capac bază | |

Instrucții de asamblare

Desurubați și detașați șurubul în formă de L și șaiba de pe partea inferioară a tubului de susținere.

Atașați capacul bazei de baza ponderată apăsându-le împreună.

Insetați partea inferioară a tubului de sprijin în orificiul bazei asamblate. Însurubați șaiba și șurubul în formă de L înapoi în tubul de susținere pentru a fixa totul împreună. Trageți tubul de extensie din tubul de suport. Pentru asta, slăbiți inelul de ajustare al înălțimii prin rotirea acestuia de câteva ori în sensul invers acelor de ceasornic.

Apoi rotați inelul de ajustare al înălțimii în sensul acelor de ceasornic pentru blocarea tubului de extensie la înălțimea dorită.

Alunecați unitatea principală pe tubul de extensie. Rotați șurubul de fixare în sensul acelor de ceasornic pentru fixarea conexiunii.

Rotați piulița de blocare în sensul invers acelor de ceasornic pentru îndepărțarea sa de pe axul de antrenare.

Asigurați-vă că îndepărtați și eliberați manșonul de plastic de pe axul de antrenare, dacă nu ati făcut deja,

înainte de a continua cu asamblarea.

Puneți grilajul din spate al ventilatorului pe capul unității de motor, cu mânerul deasupra și înlocuiți piulița de blocare.

Strângeți piulița de blocare prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceasornic și fixați grilajul din spate al ventilatorului în loc. Asigurați-vă că cele 3 agățătoare de pe capul motorului sunt inserate în fantele de pe protecția din spate a ventilatorului.

Potriviți canelura în centru elicelor ventilatorului în acele de pe axul de antrenare și înlocuiți capacul de blocare.

Strângeți capacul de blocare prin rotirea sa în sensul invers acelor de ceasornic și fixați elicele ventilatorului în loc.

Verificați poziția elicelor prin rotirea acesteia cu mână și asigurându-vă că nu atingeți piulița de blocare. Elicea trebuie să se întoarcă liber.

Atașați discul din plastic de grilajul din față al ventilatorului cu 3 șuruburi incluse utilizând o șurubelnită în cruce (nu este inclus). În final, puneți grilajul din față al ventilatorului pe grilajul din spate al ventilatorului și fixați-l cu clemele grilajului.

Funcționare

Puneți ventilatorul pe o suprafață uscată, uniformă, conectați-l la o priză.

Toate opțiunile disponibile vor începe să clipească pe panoul de control. Asigurați-vă că telecomanda conține 2 baterii tip AAA (nu sunt incluse).

Buton PORNIT/Viteză

Apăsați butonul PORNIT/Viteză (pe telecomandă ori pe panoul de control) pentru pornirea ventilatorului. La început va porni la viteza medie; în cazul următoarelor funcționări, ventilatorul va porni la ultima setare aleasă.

Apăsați din nou butonul PORNIT/VITEZĂ pentru a alege viteza RIDICATĂ sau REDUSĂ.

Buton OFF=Opri

Apăsați butonul OPRIT pentru oprirea ventilatorului.

Mod (doar pe telecomandă)

Apăsați butonul MODE pentru schimbarea modului de funcționare:

Normal: ventilatorul funcționează la o viteza constantă. Indicatorul de mod este opri.

Natură: ventilatorul simulează un mod de briză naturală prin alternarea automată a vitezelor ventilatorului, ca în natură. Indicatorul modului NAT este verde.

Nocturn: ventilatorul simulează o adiere usoară, naturală potrivită pentru utilizare pe timp de noapte. Indicatorul modului SLP este verde.

Oscilație

Apăsați butonul SWING pentru a activa funcția de oscilație pentru o distribuție răspândită a adierii.

Apăsați din nou butonul pentru a opri oscilația.

Indicator luminos (numai pe telecomandă)

Apăsați butonul LAMP de pe telecomandă pentru a opri toți indicatorii de pe panoul de control, când ventilatorul este opri dar încă este conectat la priză (mod stand-by). Această opțiune nu poate fi selectată când ventilatorul este pornit.

Timer

Apăsați butonul TIMER (când ventilatorul este în funcțiune) pentru setarea orei când se va opri ventilatorul (pe panoul de control va apărea indicatorul cu led corespunzător timpului setat). Timerul poate fi setat la un maxim de 7,5 ore; prin apăsarea butonului, timpul este setat în pași de jumătate de oră, și se va aprinde indicatorul cu led verde corespunzător timpului setat.

Ajustarea înclinării capului ventilatorului

Capul ventilatorului poate fi înclinat astfel ca adiera să fie îndreptată către un unghi precis.

Pentru înclinarea capului ventilatorului, asigurați-vă că ventilatorul este deconectat de la alimentarea cu curent.

Tineți carcasa motorului ventilatorului cu o mână, și prindeți capul ventilatorului cu cealaltă. Înclinați cu grijă capul ventilatorului până acesta ajunge la unghiul dorit.

⚠️ Precauție: Nu încercați să înclinați capul ventilatorului mai mult decât este prevăzut. Astfel veți deteriora unitatea.

Curățare

Înainte de efectuarea oricărei munci de curățare, opriți și deconectați ventilatorul. Pentru curățarea ventilatorului, folosiți un prosop moale, care poate fi ușor umezit. Nu folosiți alcool sanitar ori substanțe chimice, sau orice detergent care ar putea deteriora acest aparat. Nu pulverizați apă sau alte lichide pe ventilator pentru a-l proteja. După curățare, uscați fiecare parte componentă înainte de utilizarea aparatului. În timpul sezonului rece și când nu este folosit mult timp, păstrați aparatul într-un loc uscat și curat.

Date tehnice

Putere : 50W

Adaptor : 220-240V ~ 50Hz

Pentru orice motive de îmbunătățire, Beper își rezervă dreptul de modificare ori îmbunătățire a produsului fără nicio notificare.



Direcțiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretează ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte deținută a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstaňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdajte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkонтroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kably vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kably mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoli škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokrýma rukama nebo nohami.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohřívačů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Popis produktu Obr.A

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Motor | 15. Šroub ve tvaru L |
| 2. Hnací hřídel | 16. Podložka |
| 3. Pojistná matice | 17. Nosná tyč |
| 4. Uzamykací víčko | 18. Kroužek pro nastavení výšky |
| 5. Mřížkový hák | 19. Prodlužovací tyč |
| 6. Centrální disk | 20. Síťový kabel |
| 7. Přední mřížka ventilátoru | 21. Kontrolní panel |
| 8. Klip mřížky ventilátoru (x4) | 22. Zobrazovací panel |
| 9. Lopatky ventilátoru | 23. Hlavní jednotka |
| 10. Rukojet' | 24. Centrální šrouby disku (x3) |
| 11. Mřížka zadního ventilátoru | 25. Zajišťovací šroub mřížky |
| 12. Dálkové ovládání | 26. Pojistná matice mřížky |
| 13. Základna | 27. Upevňovací šroub |
| 14. Základní kryt | |

Návod k montáži

Odšroubujte a odpojte šroub tvaru L a podložku ze spodní části nosné tyče.

Připevněte základní kryt k základně jejich přitlačením k sobě.

Vložte spodní část nosné tyče do otvoru v sestavené základně. Zašroubujte podložku a šroub ve tvaru L zpět do nosné tyče, abyste vše spojili dohromady.

Vytáhněte prodlužovací tyč z nosné tyče. Chcete-li to provést, uvolněte kroužek pro nastavení výšky otočením o několik otáček proti směru hodinových ručiček. Potom otočte kroužkem pro nastavení výšky ve směru hodinových ručiček, abyste zajistili prodlužovací tyč v požadované výšce.

Nasuňte hlavní jednotku na prodlužovací tyč. Otočte upevňovacím šroubem ve směru hodinových ručiček, abyste zajistili spojení.

Otočte pojistnou matici proti směru hodinových ručiček a sejměte ji z hnací hřídele. Před pokračováním v montáži se ujistěte, že jste odstranili plastové víčko na hnacím hřídeli.

Nasadte mřížku zadního ventilátoru na hlavní jednotku motoru s rukojetí a nasadte pojistnou matici.

Utáhněte pojistnou matici otáčením ve směru hodinových ručiček a upevněte mřížku zadního ventilátoru na dané místo. Ujistěte se, že 3 výstupky na hlavě motoru jsou zasunuty do šterbin v zadním krytu ventilátoru.

Nasadte drážku ve středu lopátek ventilátoru do kolíků na hnací hřídeli a nasadte uzamykačí krytku. Utáhněte zajíšťovací uzávěr otáčením proti směru hodinových ručiček a zajistěte lopatky ventilátoru na místě.

Zkontrolujte polohu lopatek jeho otáčením rukou a ujistěte se, že se nedotýkají pojistné matice. Lopatky se musí volně otáčet.

Připevněte plastový disk k mřížce předního ventilátoru pomocí 3 dodaných šroubů pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky). Nakonec umístěte přední mřížku ventilátoru na mřížku zadního ventilátoru a upevněte ji pomocí příchytek mřížky.

Provoz

Umístěte ventilátor na suchý, rovný povrch, připojte do zásuvky.

Na ovládacím panelu začnou blikat všechny dostupné možnosti nastavení. Ujistěte se, že dálkový ovladač obsahuje dvě baterie velikosti AAA (nejsou součástí dodávky).

ON / SPEED

Stiskněte jednou tlačítko, ventilátor se zapne. Indikátor se rozsvítí. Je přednastavena střední rychlosť. Opakováním stiskem vybíráte další rychlosti (HIGH = vysoká, LOW = nízká).

OFF

Stisknutím tlačítka ventilátor vypnete. Po úplné vypnutí přístroje odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

MODE (na dálkovém ovladači)

Stiskněte tlačítko MODE pro změnu režimu ventilátoru.

Normální: V tomto režimu ventilátor pracuje s konstantní rychlosťí. Indikátor režimu je vypnuty.

Příroda: V tomto režimu ventilátor simuluje přirozený přírodní režim cyklováním a vypínáním, stejně jako v přírodě.

Indikátor režimu NAT je zelený.

Spánek: V tomto režimu ventilátor simuluje jemný, přirozený vítr vhodný pro noční provoz. Indikátor režimu SLP je zelený.

Swing

Nastavení oscilace ventilátoru. Stisknutím nastavíte auto oscilaci (indikátor se rozsvítí). Opětovným stisknutím nastavíte fixní pozici.

Lampa (pouze na dálkovém ovládání)

Stisknutím tlačítka LAMP na dálkovém ovladači zhasnete všechny indikátory na ovládacím panelu, když je ventilátor vypnutý, ale stále připojen k síťové zásuvce (pohotovostní režim). Tuto možnost nelze vybrat, když je ventilátor zapnutý.

Časovač

Stisknutím tlačítka TIMER (když ventilátor pracuje) nastavte čas, ve kterém se ventilátor vypne (na ovládacím panelu se zobrazí LED diody odpovídající nastavenému času). Časovač lze nastavit na maximálně 7,5 hodiny; stisknutím tlačítka se nastavuje čas po půl hodině a rozsvítí se červené LED indikátory odpovídající nastavenému času.

Nastavení sklonu

Je možné zvolit různé nastavení sklonu ventilátoru. Před změnou vypněte ventilátor ze zásuvky! Vezměte tělo motoru, povolte šroub regulace sklonu a nastavte požadovaný sklon. Opět utáhněte šroub.

⚠️ Pozor: pozici náklonu nastavujte opatrně, nikoliv „přes sílu“. Zabráníte tak poškození ventilátoru.

Čištění

Před prováděním jakéhokoli čištění vypněte a odpojte ventilátor.

K čištění ventilátoru použijte měkký hadřík, který může být mírně vlnký.

Nepoužívejte alkohol ani chemické látky ani jiné čisticí prostředky, které by mohly tento přístroj poškodit.

Nestříkejte na ventilátor vodu ani jiné tekutiny.

Po vyčištění osušte všechny komponenty před dalším použitím spotřebiče.

Během zimní sezóny a pokud přístroj nepoužíváte, uschovějte jej na suchém a čistém místě.

Technická data

Výkon: 50W

Napájení: 220V-240V ~ 50 Hz

Z jakýchkoli důvodů zlepšení si společnost Beper vyhrazuje právo produkt bez předchozího upozornění upravit nebo vylepšit.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenesе odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečistěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmuty ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen ořesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomený nebo přetržený kabel, konektor, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevtahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu vči při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper,
e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik. Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Beschrijving van het product Afb. A

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Motordeel | 15. L-vormige bout |
| 2. Aandrijfas | 16. Sluitring |
| 3. Borgmoer | 17. Steunpaal |
| 4. Borgkap | 18. Hoogte instelring |
| 5. Roosterhaak | 19. Verlengpaal |
| 6. Centrale Beper schijf | 20. Netsnoer |
| 7. Ventilatorrooster vooraan | 21. Bedieningspaneel |
| 8. Ventilatorrooster clip (x4) | 22. Weergavepaneel |
| 9. Ventilatorbladen | 23. Hoofdeenheid |
| 10. Handgreep | 24. Schroeven centrale schijf (x3) |
| 11. Achterste ventilatorrooster | 25. Schroef voor roostervergrendeling |
| 12. Afstandsbediening | 26. Borgmoer rooster |
| 13. Verzwaarde voetbasis | 27. Bevestigingsschroef |
| 14. Deksel basis | |

Montage-instructies Afb. B

Schroef de L-vormige bout en de sluitring los van de onderkant van de steunpaal.

Bevestig het deksel van de basis aan de verzwaarde basis door ze samen te drukken.

Steek de onderkant van de steunpaal in het gat in de samengestelde basis. Schroef de sluitring en de L-vormige bout terug in de steunpaal om alles samen te bevestigen (Let op de kom-vorm van de sluitring!).

Trek de verlengpaal uit de steunpaal. Maak hiervoor de hoogte-instelring los door deze een paar slagen tegen de klok in te draaien. Draai vervolgens de hoogte-instelring met de klok mee om de verlengpaal op de gewenste hoogte vast te zetten.

Schuif de hoofdeenheid op de verlengpaal. Draai de bevestigingsschroef aan de achterzijde met de klok mee om deze vast te zetten.

Draai de borgmoer tegen de klok in om hem van de aandrijfas te verwijderen. Zorg ervoor dat u de plastic huls op de aandrijfas verwijdert als u dat nog niet hebt gedaan, voordat u verdergaat met de montage.

Plaats het achterste ventilatorrooster op de motorkop, met de handgreep naar boven, en plaats de borgmoer terug om deze te fixeren .

Draai de borgmoer vast door hem met de wijzers van de klok mee te draaien en het achterste ventilatorrooster op zijn plaats te zetten. Zorg ervoor dat de 3 lipjes op de motorkop in de daarvoor voorziene uitsparingen in het achterste ventilatorrooster juist gepositioneerd zijn.

Plaats de groef in het midden van de ventilatorbladen in de pennen op de aandrijfas en plaats het vergrendelingskapje terug. Draai het borgkapje vast door het tegen de wijzers van de klok in te draaien en zet de ventilatorbladen vast op hun plaats.

Controleer de positie van de ventilatorbladen en het achterste ventilatierooster door ze met de hand rond te draaien en ervoor te zorgen dat ze de borgmoer niet raken. Het blad moet vrij kunnen draaien (nergens steken schuren !).

Bevestig de plastic centrale Beper schijf met de 3 bijgeleverde schroeven aan het rooster van de ventilator vooraan met behulp van een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) Let op de positie van de merknaam . Plaats ten slotte het ventilatorrooster vooraan op het ventilatorrooster achteraan en zet het vast met de roosterclips.

Werking

Plaats de ventilator op een droge, vlakke ondergrond en steek de stekker in het stopcontact.

Alle beschikbare instelmogelijkheden zullen beginnen te knipperen op het bedieningspaneel. Zorg ervoor dat de afstandsbediening twee AAA-batterijen bevat (niet meegeleverd). Toets AAN/Snelheid

Druk op de toets **ON/SPEED** (op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel) om de ventilator in te schakelen. Bij de eerste keer inschakelen start de ventilator op gemiddelde snelheid; bij de volgende keren inschakelen start de ventilator op de laatst gekozen instellingen.

Druk nogmaals op de toets AAN/SPEED om de HOGE of LAGE snelheid te selecteren.

Uit-knop

Druk op de toets OFF om de ventilator uit te schakelen.

Modus (alleen op afstandsbediening)

Druk op de MODE-toets om de bedrijfsmodus te wijzigen:

Normaal: de ventilator werkt met een constante snelheid. De modusindicator is uit.

Natuur: de ventilator simuleert een natuurlijke bries door automatisch de ventilatorsnelheden af te wisselen, zoals in de natuur. De NAT-modusindicator is groen.

Slaapstand: de ventilator simuleert een zachte, natuurlijke bries die geschikt is voor gebruik 's nachts. De SLP-modusindicator is groen.

Swing

Druk op de SWING-toets om de oscillatiefunctie te activeren voor een horizontale wijdverspreide stroming van de luchtstroom.

Druk nogmaals op de toets om de oscillatie te stoppen.

Lamp (alleen op afstandsbediening)

Druk op de LAMP-toets van de afstandsbediening om alle indicatoren op het bedieningspaneel uit te schakelen, wanneer de ventilator is uitgeschakeld, maar nog wel is aangesloten op het stopcontact (stand-by modus). Deze optie kan niet worden geselecteerd wanneer de ventilator is ingeschakeld.

Timer

Druk op de TIMER knop (wanneer de ventilator werkt) om de tijd in te stellen waarin de ventilator zal uitschakelen (de led-indicatoren die overeenkomen met de ingestelde tijd zullen op het bedieningspaneel verschijnen). De timer kan tot maximaal 7,5 uur worden ingesteld; door op de toets te drukken wordt de tijd half uur per half uur ingesteld, en de groene led-indicatoren die overeenkomen met de ingestelde tijd gaan aan.

Instellen van de kanteling van de ventilatorkop

De ventilatorkop kan verticaal worden gekanteld zodat de bries naar een precieze hoek wordt gericht.

Om de ventilatorkop te kantelen, moet u ervoor zorgen dat de ventilator losgekoppeld is van de stroomvoorziening.

Houd het motorhuis van de ventilator met één hand vast en pak de ventilatorkop met de andere hand vast. Kantel de ventilatorkop voorzichtig tot hij de gewenste hoek bereikt.

⚠ Let op: Probeer de ventilatorkop niet verder te kantelen dan de mechanische beperking . Als u dat wel doet, raakt het toestel beschadigd.

Reinigen

Schakel de ventilator uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt.

Gebruik voor het schoonmaken van de ventilator een zachte doek, die licht vochtig mag zijn.

Gebruik geen alcohol of chemische stoffen, of enig reinigingsmiddel dat dit toestel zou kunnen beschadigen.

Spuit geen water of andere vloeistoffen op de ventilator .

Droog na het schoonmaken elk onderdeel alvorens het toestel te gebruiken.

Bewaar het toestel tijdens het winterseizoen en wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt, op een droge en schone plaats.

Technische gegevens

Vermogen : 50W

Netwerk spanning : 220-240V ~ 50Hz

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā.

Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ņaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam.

Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām

Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojāuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētam personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinieties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru markētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegts.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrišanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nepakļaujiet ierīci atmosfēras iedarbībai, tādiem kā, lietus, vējš, sniegs, krusa.

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecīnieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelie-tojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas

Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Produkta apraksts Fig.A

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Motora korpus | 15. Ieskrūvējiet L |
| 2. Motora vārpsta | 16. Paplāksne |
| 3. Režģa apturēšanas gredzens | 17. Atbalsta stabs |
| 4. Asmens apturēšanas gredzens | 18. Augstuma regulēšanas gredzens |
| 5. Režģa pieturas āķis | 19. Pagarinājuma stabs |
| 6. Centrālais disks | 20. Strāvas kabelis |
| 7. Priekšējais režģis | 21. Vadības panelis |
| 8. Režģa klips (4x) | 22. displejs |
| 9. Lāpstas | 23. Galvenā vienība |
| 10. Rokturis | 24. Centrālās diska pieturas skrūves (3x) |
| 11. Aizmugurējais režģis | 25. Režģa pieturas skrūve |
| 12. Tālvadības pults | 26. Režģa apturēšanas skrūve |
| 13. Pamatnes svars | 27. Iestatīšanas skrūve |
| 14. Pamata segums | |

Montāžas instrukcija Fig.B

Atskrūvējiet L veida skrūvi un novemiet to kopā ar skavas paplāksni no pamatnes caurules gala.

Novietojiet pamatnes pārsegū uz svara ar vieglu spiedienu.

Ievietojiet galveno cauruli pamatnē caur atbilstošo caurumu, pagrieziet to un nostipriniet to, izmantojot L veida skrūvi un bloķēšanas paplāksni. Pievelciet pareizi.

Novietojiet pamatni uz līdzdenas virsmas.

Atbrīvojiet augstuma regulatoru un izvelciet pagarinājuma stabu vēlamajā augstumā, pēc tam pagrieziet augstuma regulatoru pulksteņrādītāja virzienā, lai to nofiksētu.

Nedaudz atskrūvējiet regulēšanas skrūvi un piestipriniet galveno ierīci pagarinājuma staba augšpusē, pēc tam vēlreiz pievelciet regulēšanas skrūvi.

Nonemiet režģa apturēšanas gredzenu, griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Novietojiet aizmugurējo režģi motora korpusa priekšā, pareizi novietojot to pozīcijā, ko norāda trīs caurumi pašā grilā. Pārliecīnieties, vai rokturis ir novietots uz augšu. Kad aizmugurējais režģis ir labi novietots, nofiksējiet to ar aizsarguzgriezi, skrūvējot to pulksteņrādītāja virzienā.

Nonemiet visus motora vārpstas aizsargs un novietojiet ventilatora lāpstiņas virs tās, pārliecīnoties, ka tās ir pareizi novietotas, saskaņojot motora vārpstas izvirzījumus ar atbilstošajām atstarpēm lāpstiņās. Nofiksējiet asmeņu stāvokli, skrūvējot asmens bloķēšanas vāciņu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Pārbaudiet asmeņu stāvokli, mēģinot tos griezt ar rokām un pārliecīnoties, ka tie nesaskaras ar aizsarguzgriezi. Ventilatora lāpstiņām ir jāgriežas brīvi.

Produkta apraksts Fig.A

1. Motora korpušs
2. Motora vārpsta
3. Režģa apturēšanas gredzens
4. Asmens apturēšanas gredzens
5. Režģa pieturas āķis
6. Centrālais disks
7. Priekšējais režģis
8. Režģa klips (4x)
9. Lāpstas
10. Rokturis
11. Aizmugurējais režģis
12. Tālvadības pults
13. Pamatnes svars
14. Pamata segums

Montāžas instrukcija

Atskrūvējet L veida skrūvi un noņemiet to kopā ar skavas paplāksni no pamatnes caurules gala.

Novietojiet pamatnes pārsegu uz svara ar vieglu spiedienu.

Ievietojiet galveno cauruli pamatnē caur atbilstošo caurumu, pagrieziet to un nostipriniet to, izmantojot L veida skrūvi un bloķēšanas paplāksni. Pievelciet pareizi.

Novietojiet pamatni uz līdzdenas virsmas.

Atbrīvojiet augstuma regulatoru un izvelciet pagarinājuma stabu vēlamajā augstumā, pēc tam pagrieziet augstuma regulatoru pulksteņrādītāja virzienā, lai to nofiksētu.

Nedaudz atskrūvējiet regulēšanas skrūvi un piestipriniet galveno ierīci pagarinājuma staba augšpusē, pēc tam vēlreiz pievelciet regulēšanas skrūvi.

Noņemiet režģa apturēšanas gredzenu, griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Novietojiet aizmugurējo režģi motora korpusa priekšā, pareizi novietojot to pozīcijā, ko norāda trīs caurumi pašā grilā. Pārliecinieties, vai rokturis ir novietots uz augšu. Kad aizmugurējais režģis ir labi novietots, nofiksējiet to ar aizsarguzgriezni, skrūvējot to pulksteņrādītāja virzienā.

Noņemiet visus motora vārpstas aizsargus un novietojiet ventilatora lāpstījas virs tās, pārliecinieties, ka tās ir pareizi novietotas, saskaņojot motora vārpstas izvirzījumus ar atbilstošājām atstarpēm lāpstīnās. Nofiksējiet asmeņu stāvokli, skrūvējot asmens bloķēšanas vāciņu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Pārbaudiet asmeņu stāvokli, mēģinot tos griezt ar rokām un pārliecinieties, ka tie nesaskaras ar aizsarguzgriezni. Ventilatora lāpstīnām ir jāgriežas brīvi.

Novietojiet centrālo disku uz priekšējā režģa un piestipriniet to ar 3 komplektā iekļautajām skrūvēm, izmantojot Phillips skrūvgriezi (nav iekļauts komplektācijā). Visbeidzot novietojiet priekšējo režģi virs aizmugurējā režģa un nostipriniet to ar tāpašiem aizvēršanas klipiem.

Darbība

Novietojiet ventilatoru uz sausas, līdzdenas virsmas, pievienojiet to sienas kontaktligzdai.

Vadības paneli sāks mirgot visas pieejamās iestatījumu opcijas. Pārliecinieties, vai tālvadības pults ir divas AAA izmēra baterijas (nav iekļautas komplektā).

ON / ātrums

Nospiediet ON / SPEED pogu (uz tālvadības pulta vai vadības paneļa), lai ieslēgtu ventilatoru. Pirmajā darbībā tas sāksies ar vidēju ātrumu. Turpmākajās darbībās ventilators darbosies pēc pēdējiem izvēlētājiem iestatījumiem. Vēlreiz nospiediet pogu ON / SPEED, lai izvēlētos HIGH vai LOW ātrumu.

Izslegt

Nospiediet pogu OFF, lai izslēgtu ventilatoru.

Režīms (tikai uz tālvadības pulta)

Lai mainītu darbības režīmu, nospiediet pogu MODE:

Normāls: ventilators darbojas ar nemainīgu ātrumu. Režīma indikators ir izslēgts.

Daba: ventilators imitē dabiskas vēsmas režīmu, automātiski mainot ventilatora ātrumu, tāpat kā dabā. NAT režīma indikators ir zaļš.

Miega režīms: ventilators imitē maigu, dabisku vēsmu, kas piemērota lietošanai naktī. SLP režīma indikators ir zaļš.

Šūpoles

Nospiediet taustiņu SWING, lai aktivizētu svārstību funkciju plaša vēja izplatīšanai.

Lai apturētu svārstības, vēlreiz nospiediet pogu.

Lampa (tikai uz tālvadības pults)

Kad ventilators ir izslēgts, bet joprojām ir pievienots sienas kontaktligzdi, nospiediet tālvadības pults pogu LAMP, lai izslēgtu visus vadības paneļa indikatorus (gaidīšanas režīms). Šo opciju nevar izvēlēties, kad ventilators ir ieslēgts.

Taimeris

Nospiediet pogu TIMER (kad ventilators darbojas), lai iestatītu laiku, kurā ventilators izslēgsies (vadības panelī parādīsies iestatītajam laikam atbilstošie led indikatori). Taimeri var iestatīt maksimāli uz 7,5 stundām; nospiežot pogu, rima tiek iestatīta pusstundu uz pusstundu, un iedegsies zaļās LED indikators, kas atbilst iestatītajam laikam.

Ventilatora galvas slīpuma pielāgošana

Ventilatora galvu var noliekt tā, lai vēsma būtu vērsta precīza leņķa virzienā.

Lai sasvērtu ventilatora galvu, pārliecieties, vai ventilators ir atvienots no strāvas padeves.

Ar vienu roku turiet ventilatora motora korpusu un ar otru satveriet ventilatora galvu. Uzmanīgi nolieciet ventilatora galvu, līdz tā sasniedz vēlamo leņķi.

⚠️ Uzmanību: nemēģiniet noliekt ventilatora galvu tālāk, nekā paredzēts. To darot, ierīce tiks sabojāta.

Tīrīšana

Pirms jebkādu tīrīšanas darbību veikšanas izslēdziet un atvienojiet ventilatoru no strāvas.

Ventilatora tīrīšanai izmantojiet mīkstu drāniņu, kas var būt nedaudz mitra.

Nelietojiet alkoholu, ķīmiskas vielas vai mazgāšanas līdzekļus, kas varētu sabojāt šo ierīci.

Neizsmidziniet ūdeni vai citus šķidrumus uz ventilatora, lai to aizsargātu.

Pēc tīrīšanas katru detalju pirms ierīces lietošanas nosusiniet.

Ziemas sezonā un ilgstoši nelietojot ierīci, glabājiet to sausā un tīrā vietā.

Tehniskie dati

Jauda: 50W

Adapteris: 220-240V ~ 50Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu regenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- ierīce nav sagrozīta, preiējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patēriņamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai nojemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts **assistenza@beper.com** kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Insect Killer Lamp

Cod.: P206ZAN110

Solar powered lantern

Ideal for terraces, verandas, patios, etc.

Spike to install the mosquito net in the garden

Works with 1 rechargeable AA Ni-Mh battery
(not included)



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

**CUSTOMER CARE
BEPER**